**The Nativity of the Holy Virgin**

**RUSSIAN ORTHODOX GREEK CATHOLIC CHURCH**

**1220 CRANE STREET**

**MENLO PARK, CALIFORNIA 94025**

**(650) 326-5622**

**tserkov.org**

**19-е Воскресенье После Троицы -- Собор Святителей Московских: Петра, Алексия, Ионы, Филиппа, и Ермогена, Всея России** **Чудотворцев -- Глас 2**

**Тропари и Кондаки после Малого Входа:**

**Тропарь Воскресный Глас 2:**

Егда́ снизше́л еси́ к сме́рти, Животе́ Безсме́ртный, тогда́ а́д умертви́л еси́ блиста́нием Божества́. Егда́ же и уме́ршыя от преиспо́дних воскреси́л еси́, вся́ си́лы небе́сныя взыва́ху: Жизнода́вче Христе́ Бо́же на́ш, сла́ва Тебе́.

**Тропарь Храма Глас 4:**

Рождество Твое, Богородице Дево, / радость возвести всей вселенней: / из Тебе бо возсия Солнце правды Христос Бог наш, / и разрушив клятву, даде благословение, // и упразднив смерть, дарова нам живот вечный.

**Тропарь Святителей Глас 4:**

Первопрестольницы Российстии,/ истиннии хранителие апостольских преданий,/ столпи́ непоколебимыя, православия наставницы,/ Петре, Алексие, Ионо, Филиппе и Ермогене,/ Владыку всех моли́те/ мир вселенней даровати/ и душам нашим велию милость.

**Кондак Воскресный Глас 2:**

Воскре́сл еси́ от гро́ба, Всеси́льне Спа́се, и а́д ви́дев чу́до, ужасе́ся, и ме́ртвии воста́ша: тва́рь же ви́дящи сра́дуется Тебе́, и Ада́м свесели́тся, и ми́р, Спа́се мо́й, воспева́ет Тя́ при́сно.

**Кондак Святителей Глас 3:**

Во святителех благоче́стно пожи́сте/ и люди к Богоразумию наста́висте, и до́бре Богу угоди́сте,/ сего ради от Него нетлением и чудесы прославистеся,/ яко ученицы́ Божия благодати.

**Кондак Храма Глас 4:**

Иоаким и Анна поношения безчадства/ и Адам и Ева от тли смертныя свободистася, Пречистая,/ во святем рождестве Твоем./ То празднуют и людие Твои,/ вины прегрешний избавльшеся,/ вчегда звати Ти:/ неплоды раждает Богородицу и Питательницу Жизни нашея.

**Второе Послание к Коринфянам (11:31-12:9)**

31Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, благословенный во веки, знает, что я не лгу. 32В Дамаске областной правитель царя Ареты стерег город Дамаск, чтобы схватить меня; и я в корзине был спущен из окна по стене и избежал его рук. 1Не полезно хвалиться мне, ибо я приду к видениям и откровениям Господним. 2Знаю человека во Христе, который назад тому четырнадцать лет (в теле ли - не знаю, вне ли тела - не знаю: Бог знает) восхищен был до третьего неба. 3И знаю о таком человеке (*только* не знаю - в теле, или вне тела: Бог знает), 4что он был восхищен в рай и слышал неизреченные слова, которых человеку нельзя пересказать. 5Таким *человеком* могу хвалиться; собою же не похвалюсь, разве только немощами моими. 6Впрочем, если захочу хвалиться, не буду неразумен, потому что скажу истину; но я удерживаюсь, чтобы кто не подумал о мне более, нежели сколько во мне видит или слышит от меня. 7И чтобы я не превозносился чрезвычайностью откровений, дано мне жало в плоть, ангел сатаны, удручать меня, чтобы я не превозносился. 8Трижды молил я Господа о том, чтобы удалил его от меня. 9Но *Господь* сказал мне: "довольно для тебя благодати Моей, ибо сила Моя совершается в немощи". И потому я гораздо охотнее буду хвалиться своими немощами, чтобы обитала во мне сила Христова.

**Послание к Евреям (13:17-21)**

7Повинуйтесь наставникам вашим и будьте покорны, ибо они неусыпно пекутся о душах ваших, как обязанные дать отчет; чтобы они делали это с радостью, а не воздыхая, ибо это для вас неполезно. 18Молитесь о нас; ибо мы уверены, что имеем добрую совесть, потому что во всем желаем вести себя честно. 19Особенно же прошу делать это, дабы я скорее возвращен был вам. 20Бог же мира, воздвигший из мертвых Пастыря овец великого Кровию завета вечного, Господа нашего Иисуса *Христа,* 21да усовершит вас во всяком добром деле, к исполнению воли Его, производя в вас благоугодное Ему через Иисуса Христа. Ему слава во веки веков! Аминь.

**Евангелие От Луки (6:31-36):**

31И ка́к хотите, чтобы с вами поступали люди, та́к и вы поступайте с ними. 32И если любите любящих вас, какая вам за то благодарность? ибо и грешники любящих их любят. 33И если делаете добро тем, которые вам делают добро, какая вам за то благодарность? ибо и грешники то́ же делают. 34И если взаймы даёте тем, от которых надеетесь получить обратно, какая вам за то благодарность? ибо и грешники дают взаймы грешникам, чтобы получить обратно столько же. 35Но вы люби́те врагов ваших, и благотворите, и взаймы давайте, не ожидая ничего; и будет вам награда великая, и будете сынами Всевышнего; ибо Он благ и к неблагодарным и злым. 36Итак, будьте милосерды, как и Отец ваш милосерд.

**Евангелие от Матфея (5:14-19):**

14Вы - свет мира. Не может укрыться город, стоящий на верху горы. 15И, зажегши свечу, не ставят ее под сосудом, но на подсвечнике, и светит всем в доме. 16Так да светит свет ваш пред людьми, чтобы они видели ваши добрые дела и прославляли Отца вашего Небесного. 17Не думайте, что Я пришел нарушить закон или пророков: не нарушить пришел Я, но исполнить. 18Ибо истинно говорю вам: доколе не прейдет небо и земля, ни одна иота или ни одна черта не прейдет из закона, пока не исполнится все. 19Итак, кто нарушит одну из заповедей сих малейших и научит так людей, тот малейшим наречется в Царстве Небесном; а кто сотворит и научит, тот великим наречется в Царстве Небесном.

**Слово от Феофана Затворника:**

Коренная, исходная заповедь - люби. Малое слово, а выражает всеобъятное дело. Легко сказать люби, но не легко достигнуть в должную меру любви. Не совсем ясно и то, как этого достигнуть; потому-то Спаситель обставляет эту заповедь другими пояснительными правилами: люби, "как самого себя; и как хотите, чтобы с вами поступали люди, так и вы поступайте с ними". Тут указывается мера любви, можно сказать, безмерная; ибо есть ли мера любви к самому себе и есть ли добро, которого не пожелал бы себе кто от других? Между тем, однако, это предписание не неисполнимо. Все дело стоит за тем, чтобы войти в совершенное сочувствие с другими так, чтобы их чувства вполне переносить на себя, чувствовать так, как они чувствуют. Когда это будет, нечего и указывать, что в каком случае надо сделать для других: само сердце укажет. Ты только позаботься поддерживать сочувствие, а то тотчас подойдет эгоизм и возвратит тебя к себе и заключит в себя. Тогда и пальцем не пошевелишь для другого и смотреть на него не станешь, хоть умри он. Когда сказал Господь: люби ближнего, как самого себя, то хотел, чтобы вместо нас, стал в нас, т. е. в сердце нашем, ближний. Если же там по старому будет стоять наше "я", то не жди добра.

**Объявления:**

Всенощная будет отслужена в субботу (17-10) в 17:00

Будет прямая трансляция Божественной Литургии на нашей странице в Фейсбуке в воскресенье (18-10) в **10**:**00** (и на вебсайте)

В четверг 22 октября мы будем отмечать память Прославления Св. Патриарха Тихона. Великая вечерня будет отслужена в 18:00 в среду и литургия будет совершена в 9:00 в четверг.

Если вы хотите исповедоваться, позвоните или напишите и-мейл о. Андрею.

Если вы знаете о ком-нибудь из наших прихожан, которые заболели, пожалуйста, дайте нам знать! У о. Андрея есть возможность причастить болящих.

“Вопросы и Ответы” будут в субботу 24 октября в 10:00 (на Zoom).

Будет занятие закона божьего (на Zoom) в 15:00 в субботу 24 сентября.

Всенощная будет отслужена в субботу (24-10) в 17:00

Будет прямая трансляция Божественной Литургии на улице на нашей странице в Фейсбуке в воскресенье (25-10) в **10**:**00** (и на вебсайте)

**Помолитесь, пожалуйста, за рабов божиих:** Нина, Елизавета Матфеевна, Анна (Прокушкина), Михаил (Синкевич), Ираида (Лак), Анисия (Князик), Марина (Шубина), София, Елена, Эсфирь, Семён, Николай. **Усопшие:** Зоя (Бринер).

**НЕ ПРОПУСТИТЕ**

**возможность поддержать наш приход**

 

Ставьте лайки на **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark

 

Поддержите нас с помощью **Amazon Smile**: ищите

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

Ваша компания **УДВОИТ** каждое пожертвование при использовании Benevity!

**19th Sunday After Pentecost –– Synaxis of the Metropolitans of Moscow –– Tone 2**

**Resurrectional Troparion –– Tone 2**

When thou didst descend to death, O Life Immortal,

thou didst slay hell with the splendor of thy Godhead.

And when from the depths thou didst raise the dead,

all the powers of heaven cried out: //

O Giver of Life, Christ our God, glory to thee!”

**Parish Troparion –– Tone 4**

Your Nativity, O Virgin, / Has proclaimed joy to the whole universe! / The Sun of Righteousness, Christ our God, / Has shone from You, O Theotokos! / By annulling the curse, / He bestowed a blessing. / By destroying death, He has granted us eternal Life.

**Troparion (Synaxis) –– Tone 4**

O hierarchs of Russia,

Peter, Alexis, Jonah, Philip and Hermogen,

true preservers of the apostolic faith,

teachers of orthodoxy and unshakable pillars

entreat the Master of all

that He may grant peace to the world //

and great mercy to our souls!

**Resurrectional Kontakion –– Tone 2**

Hell became afraid, O almighty Savior,

seeing the miracle of thy resurrection from the tomb!

The dead arose! Creation with Adam, beheld this and rejoiced with thee, //

and the world, O my Savior, praises thee forever!

**Kontakion (Synaxis) –– Tone 4**

You lived in piety in the midst of holy bishops;

you guided the people toward divine knowledge.

You were well pleasing to God!

Therefore you have been glorified by Him with incorruption and miracles //

as disciples of the grace of God!

**Parish Kontakion –– Tone 4**

By Your Nativity, O Most Pure Virgin, / Joachim and Anna are freed from barrenness; / Adam and Eve, from the corruption of death. / And we, your people, freed from the guilt of sin, celebrate and sing to you: / The barren woman gives birth to the Theotokos, the nourisher of our life!

## 2 Corinthians 11:31-12:9

31 The God and Father of our Lord Jesus Christ, who is blessed forever, knows that I am not lying. 32 In Damascus the governor, under Aretas the king, was guarding the city of the Damascenes with a garrison, desiring to arrest me; 33 but I was let down in a basket through a window in the wall, and escaped from his hands. 1 It is doubtless not profitable for me to boast. I will come to visions and revelations of the Lord: 2 I know a man in Christ who fourteen years ago – whether in the body I do not know, or whether out of the body I do not know, God knows – such a one was caught up to the third heaven. 3 And I know such a man – whether in the body or out of the body I do not know, God knows – 4 how he was caught up into Paradise and heard inexpressible words, which it is not lawful for a man to utter. 5 Of such a one I will boast; yet of myself I will not boast, except in my infirmities. 6 For though I might desire to boast, I will not be a fool; for I will speak the truth. But I refrain, lest anyone should think of me above what he sees me to be or hears from me. 7 And lest I should be exalted above measure by the abundance of the revelations, a thorn in the flesh was given to me, a messenger of Satan to buffet me, lest I be exalted above measure. 8 Concerning this thing I pleaded with the Lord three times that it might depart from me. 9 And He said to me, “My grace is sufficient for you, for My strength is made perfect in weakness.” Therefore most gladly I will rather boast in my infirmities, that the power of Christ may rest upon me.

**Hebrews** **13:17-2**

Brethren: Obey them that have the rule over you, and submit yourselves: for they watch for your souls, as they that must give account, that they may do it with joy, and not with grief: for that is unprofitable for you. Pray for us: for we trust we have a good conscience, in all things willing to live honestly. But I beseech you the rather to do this, that I may be restored to you the sooner. Now the God of peace, that brought again from the dead our Lord Jesus, that great shepherd of the sheep, through the blood of the everlasting covenant, Make you perfect in every good work to do his will, working in you that which is well-pleasing in his sight, through Jesus Christ; to whom be glory for ever and ever. Amen.

## Luke 6:31-36

31 And just as you want men to do to you, you also do to them likewise. 32 But if you love those who love you, what credit is that to you? For even sinners love those who love them. 33 And if you do good to those who do good to you, what credit is that to you? For even sinners do the same. 34 And if you lend to those from whom you hope to receive back, what credit is that to you? For even sinners lend to sinners to receive as much back. 35 But love your enemies, do good, and lend, hoping for nothing in return; and your reward will be great, and you will be sons of the Most High. For He is kind to the unthankful and evil. 36 Therefore be merciful, just as your Father also is merciful.

**Matthew 5:14-19**

The Lord said unto His disciples: Ye are the light of the world. A city that is set on an hill cannot be hid. Neither do men light a candle, and put it under a bushel, but on a candlestick; and it giveth light unto all that are in the house. Let your light so shine before men, that they may see your good works, and glorify your Father which is in heaven. Think not that I am come to destroy the law, or the prophets: I am not come to destroy, but to fulfill. For verily I say unto you, till heaven and earth pass, one jot or one tittle shall in no wise pass from the law, till all be fulfilled. Whosoever therefore shall break one of these least commandments, and shall teach men so, he shall be called the least in the kingdom of heaven: but whosoever shall do and teach them, the same shall be called great in the kingdom of heaven.

**On The Synaxis of the Moscow Hierarchs – from OCA.org:**

The celebration of a special day to honor Saints Peter, Alexis, and Jonah, the Metropolitans and Wonderworkers of All Russia was established by Patriarch Job on October 5, 1596. In 1875, Saint Innocent, Metropolitan of Moscow proposed that Saint Philip be included with the others. Saint Ermogenes was added only in the year 1913. In 2005 the Church of Russia added Saint Innocent, Saint Macarius, Saint Job, Saint Tikhon, Saint Philaret, Saint Peter Polyansky, and Saint Macarius Nevsky.

By celebrating these hierarchs on a common day, the Church offers each of them equal honor, as heavenly protectors of the city of Moscow and prayerful intercessors for Russia.

Information about the lives of these holy Hierarchs is to be found under the dates of their commemoration:

Saint Peter (December 21 and August 24)

Saint Alexis (February 12 and May 20)

Saint Jonah (March 31, May 27, and June 15)

Saint Macarius (December 30)

Saint Philip (January 9 and July 3 )

Saint Job (April 5 and June 19)

Saint Ermogenes (February 17 and May 12 )

Saint Tikhon (April 7 and October 9)

Saint Philaret (November 19)

Saint Peter Polyansky (September 27)

Saint Macarius Nevsky (February 16)

**Announcements:**

Vigil will be served Saturday October 17th at 5 PM

There will be a livestream of the Festal Divine Liturgy on our parish FaceBook page at **10:00 AM** Sunday October 18th (and on our website).

We will observe the commemoration of the Glorification of St Tikhon on Thursday October 22nd. Great Vespers will be served at 6 PM on Wednesday and Liturgy celebrated at 9 AM on Thursday.

If you would like to have confession, please e-mail or call Fr Andrew.

If you know of anyone who has fallen ill, please let Fr Andrew know. He is able to commune sick people during this time.

“Questions and Answers” will be on Zoom at 10 AM on Saturday 10/24.

Church School will be on Zoom at 3 PM on Saturday 10/24.

Vigil will be served Saturday October 24th at 5 PM

There will be a livestream of the outdoor Divine Liturgy on our parish FaceBook page at **10:00 AM** Sunday October 25th (and on our website).

**Please pray for the servants of God:** Nina, Elizaveta Matfeevna, Anna (Prokushkina), Michael (Sinkewitsch), Eroeda (Luck), Anisia (Knyazik), Marina (Shubina), Sophia, Elena, Esther, Simon, Nikolai. **Reposed:** Zoya (Bryner).

**STAY CONNECTED**

**support our parish**

 

Like us on **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark

 

Support us by using **Amazon Smile**: search

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

***DOUBLE*** the impact of your donation through workplace donation matching with Benevity!